

Sposa son disprezzata

ton original

Extrait de « Bajazet », pasticcio créé au carnaval de Vérone en 1735 par Antonio Vivaldi (1678-1740), en empruntant des airs à différents compositeurs. En l'occurrence, cet air est tiré de l'opéra « La Merope » de Geminiano Giacomelli (1692-1740), créé un an plus tôt.

Largo

Spo - sa son dis-prez-za — ta fi - da son ol-trag-gia - ta

20

p

25

30

cie - li che fe-ci mai? Cie — li che fe-ci mai? E

f *p* *f* *p*

35

pur egl'è il mio cor, il mio spo - so, il mio a - mor, la mia spe - ran

tr

40

za

45

Spo - sa son disprez - za - ta, fi - da, son ol' trag

50

- gia - ta, cie _____ li che fe - ci mai? Cie _____ li che fe - ci

55 60

mai? E pur egliè il mio cor, il mio spo - so, il mio a - mor, la mia spe - ran

65

70

za, la mia spe - ran

tr

75

za.

Fine 80 *Andante*

L'a - mo ma e - glè in - fe - del, spe - ro

85 90

ma e - gl'è cru - del, mo - rir mi la - scie - rai? — mi la - scie - rai mo -

95 *Da Capo Al Fine*

rir? O Dio! man - ca il va - lor man - ca il va - lor e la co - stan - za

Sposa son disprezzata,
fida son oltraggiata,
cieli che feci mai?
E pur egl'è il mio cor
il mio sposo, il mio amor,
la mia speranza.
L'amo ma egl'è infedel
spero ma egl'è crudel,
morir mi lascerai?
O Dio manca il valor
valor e la costanza.

Epouse je suis méprisée
Fidèle je suis outragée
Ciel, qu'ai-je fait ?
Purs étaient mon cœur,
Mon époux, mon amour,
mon espérance.
Mais L'amour m'est infidèle.
Mais l'espérance m'est cruelle,
Me laisseras-tu mourir
O dieu, il manque la valeur
La valeur et la constance.